

True Worship (2)



(之二)

雅各書 James 1:22-27



真基督徒的標記

The Marks of True Christians

✓ 喜愛神的話

Love God's word



真基督徒的標記

The Marks of True Christians

✓ 喜愛神的話

Love God's word

✓ 遵行神的話

Obey God's word



羅馬書 Romans 7:15

因為我所做的，我自己不明白；我所願意的，我並不做；我所恨惡的，我倒去做。

I do not understand what I do. For what I want to do I do not do, but what I hate I do.



羅馬書 Romans 7:19

故此，我所願意的善，我反不做；
我所不願意的惡，我倒去做。

For I do not do the good I want to do,
but the evil I do not want to do—this I
keep on doing.



約翰福音 John 14:23

耶穌回答說：「人若愛我，就必遵守我的道；我父也必愛他，並且我們要到他那裡去，與他同住。

Jesus replied, "If anyone loves me, he will obey my teaching. My Father will love him, and we will come to him and make our home with him.



約翰一書 1 John 2:3-4

我們若遵守他的誡命，就曉得是認識他。人若說我認識他，卻不遵守他的誡命，便是說謊話的，真理也不在他心裡了。

We know that we have come to know him if we obey his commands. The man who says, "I know him," but does not do what he commands is a liar, and the truth is not in him.

Do not merely
listen to the word,
and so deceive yourselves.

Do what it says.

James 1:22

只是你們要行道，
不要單單聽道，
自己欺哄自己。



行道之人的特徵

The Characters of True Christians

✓ 立志行道

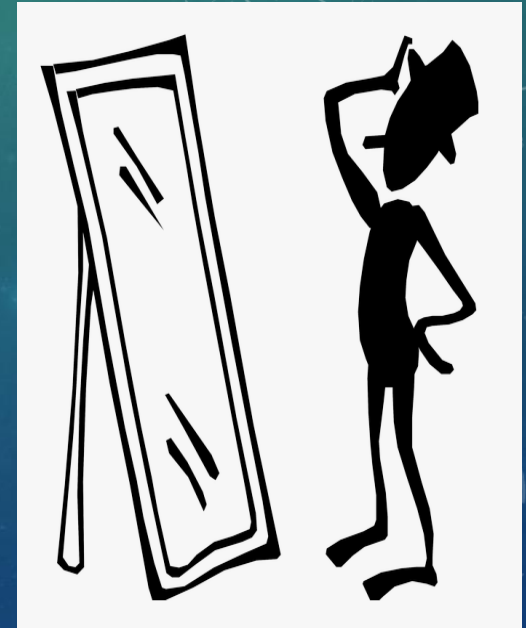
Determined
to do what
God says



雅各書 James 1:23-24

因為聽道而不行道的，就像人對著鏡子看自己本來的面目，看見，走後，隨即忘了他的相貌如何。

Anyone who listens to the word but does not do what it says is like a man who looks at his face in a mirror and, after looking at himself, goes away and immediately forgets what he looks like.



行道之人的特徵

The Characters of True Christians

✓ 立志行道

Determined
to do what
God says

✓ 快快去行

Act quickly



現在就是最
好的時間！
Now is the
best time!



行道之人的特徵

The Characters of True Christians

✓ 立志行道

Determined
to do what
God says

✓ 快快去行

Act quickly

✓ 堅持行道

Continues to do



雅各書 James 1:25

惟有詳細察看那全備，使人自由之律法的，並且時常如此，這人既不是聽了就忘，乃是實在行出來，就在他所行的事上必然得福。

But the man who looks intently into the perfect law that gives freedom, and continues to do this, not forgetting what he has heard, but doing it--he will be blessed in what he does.

行道之人的特徵

The Characters of True Christians

✓ 立志行道

Determined
to do what
God says

✓ 快快去行

Act quickly

✓ 堅持行道

Continues to do





真虔誠的三個測驗

3 Tests for True Worship

雅各書 James 1:26-27

若有人自以為虔誠，卻不勒住他的舌頭，反欺哄自己的心，這人的虔誠是虛的。在神我們的父面前，那清潔沒有玷污的虔誠，就是看顧在患難中的孤兒寡婦，並且保守自己不沾染世俗。

If anyone considers himself religious and yet does not keep a tight rein on his tongue, he deceives himself and his religion is worthless. Religion that God our Father accepts as pure and faultless is this: to look after orphans and widows in their distress and to keep oneself from being polluted by the world.

三個測驗 3 tests

✓ 勒住舌頭

A tight reign on his tongue



說話過多的壞處

The disadvantages of talking too much

會傷人
Hurt
others

- 說話浮躁的，如刀刺人。(箴言12:18a)
- **Reckless words pierce like a sword.**

易害己
Hurt
self

- 謹守口的，得保生命；大張嘴的，必致敗亡。(箴13:3)
- **He who guards his lips guards his life, but he who speaks rashly will come to ruin.**

致貧窮
Leads to
poverty

- 嘴上多言乃致窮乏。(箴言14:23b)
- **All hard work brings a profit, but mere talk leads only to poverty.**

箴言中關於“責備”的學習心得 (李長華長老)

箴言 Proverbs 27:5-6

當面的責備強如背地的愛情。朋友加的傷痕出於忠誠；仇敵連連親嘴卻是多餘。

Better is open rebuke than hidden love.
Wounds from a friend can be trusted,
but an enemy multiplies kisses.

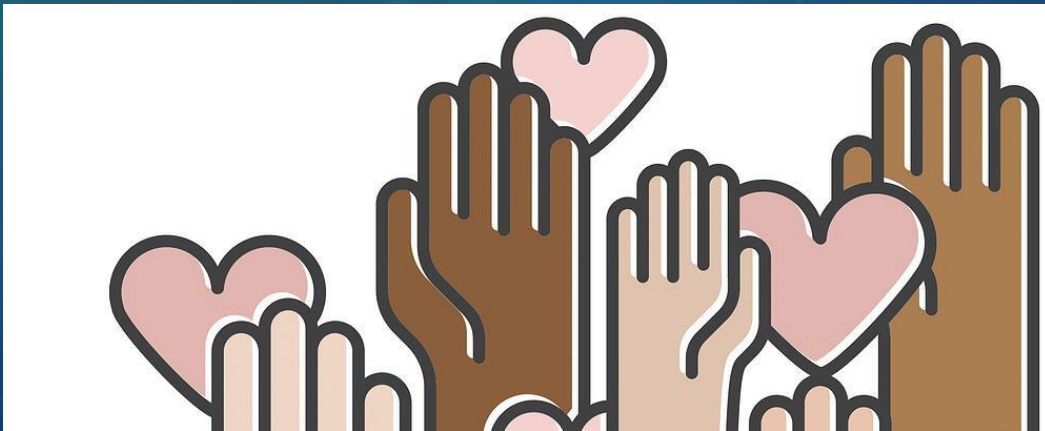
三個測驗 3 tests

✓ 勒住舌頭

A tight reign on his tongue

✓ 看顧貧窮的人

Look after the poor



約翰一書 1 John 3:17-18

凡有世上財物的，看見弟兄窮乏，卻塞住憐恤的心，愛神的心怎能存在他裡面呢？小子們哪，我們相愛，不要只在言語和舌頭上，總要在行為和誠實上。

If anyone has material possessions and sees his brother in need but has no pity on him, how can the love of God be in him? Dear children, let us not love with words or tongue but with actions and in truth.

三個測驗 3 tests

✓ 勒住舌頭

A tight reign on his tongue

✓ 看顧貧窮的人

Look after the poor

✓ 保守自己不沾染世俗

Keep oneself from being polluted by the world



結論 Conclusions

真敬虔是行出所領受的真道！

The true worship is to do what God says.

✓ 勒住舌頭

A tight reign on his tongue



✓ 看顧貧窮的人

Look after the poor



✓ 保守自己不沾染世俗

Keep oneself from being polluted by the world

